



S'ÉVADER  
en  
**Val de Somme**

~~~~~ GUIDE TOURISTIQUE

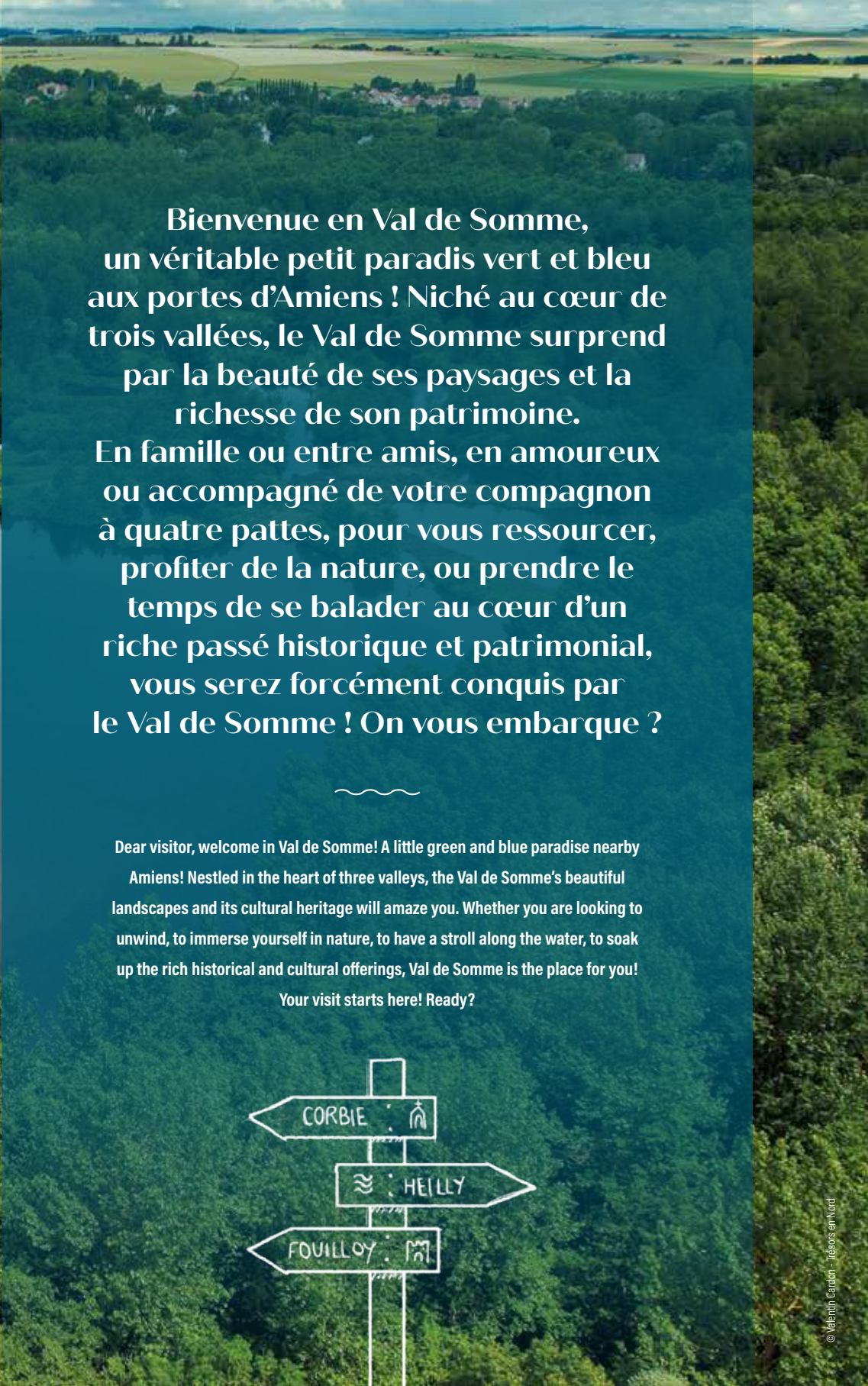


© Bruno Malbor



**VAL DE SOMME**  
terres d'histoires à partager

[valdesomme-tourisme.com](http://valdesomme-tourisme.com)



**Bienvenue en Val de Somme,  
un véritable petit paradis vert et bleu  
aux portes d'Amiens ! Niché au cœur de  
trois vallées, le Val de Somme surprend  
par la beauté de ses paysages et la  
richesse de son patrimoine.  
En famille ou entre amis, en amoureux  
ou accompagné de votre compagnon  
à quatre pattes, pour vous ressourcer,  
profiter de la nature, ou prendre le  
temps de se balader au cœur d'un  
riche passé historique et patrimonial,  
vous serez forcément conquis par  
le Val de Somme ! On vous embarque ?**



Dear visitor, welcome in Val de Somme! A little green and blue paradise nearby Amiens! Nestled in the heart of three valleys, the Val de Somme's beautiful landscapes and its cultural heritage will amaze you. Whether you are looking to unwind, to immerse yourself in nature, to have a stroll along the water, to soak up the rich historical and cultural offerings, Val de Somme is the place for you!

Your visit starts here! Ready?





© Somme Tourisme Nicolas Bryant



## RANDONNÉES

# J'te fais marcher



Ah, le Val de Somme ! Ce joyau de verdure où chaque pas vous catapulte dans un monde de merveilles naturelles. Imaginez-vous, vous et vos chaussures de rando, vadrouillant au pas de course sur des sentiers bordés de paysages à couper le souffle. On vous donne nos circuits coup de cœur pour profiter d'un grand bol d'air frais !



Téléchargez  
la fiche rando

### 1 LES ÉTANGS DE CORBIE

⊞ 9km | ⊕ environ 3h | 📏 Parcours moyen | 📍 CORBIE

De l'eau, encore de l'eau, toujours de l'eau ! Entre étangs et rivière, ce circuit d'environ 9km vous offre un bon bol d'air dans la campagne Corbéenne pour une durée d'environ 3 heures. Le départ s'effectue au niveau de l'écluse de Corbie, côté quai fluvial.



Téléchargez  
la fiche rando

### 2 LES DEUX CHAPELLES

⊞ 8,2 km | ⊕ environ 2h40 | 📏 Parcours moyen | 📍 LE HAMEL

Serpentant à travers les splendeurs naturelles de Le Hamel, ce circuit est une véritable invitation à la contemplation. Au cœur d'une vallée verdoyante, ce chemin dévoile aux randonneurs les charmes de deux anciennes chapelles historiques. Le départ s'effectue sur la place de l'église de Le Hamel.

Téléchargez  
la fiche rando**3 LE PASSAGE AUX LOUPS**

⊞ 14km | ☉ environ 4h40 | 📖 Parcours difficile | 📍 PONT-NOYELLE

Le passage aux loups n'est pas un simple circuit de randonnée, c'est une véritable aventure visuelle ! Entre rivière et hauteurs, vous vous retrouverez bien vite à contempler de sublimes panoramas, les yeux écarquillés, à vous dire que la nature est vraiment douée pour régaler nos pupilles ! Le départ s'effectue sur la route du camping de Pont-Noyelles.

Téléchargez  
la fiche rando**4 AUTOUR DE SAILLY-LE-SEC**

⊞ 9,5km | ☉ Environ 3h10 | 📖 Parcours facile | 📍 SAILLY-LE-SEC

Envie de vous reconnecter à vous-même en pleine nature ? On a ce qu'il vous faut : en suivant ce parcours, c'est une plongée dans un cocon naturel, loin du brouhaha urbain. C'est comme si la nature vous chuchotait des secrets en passant à côté de vous, vous invitant à vous perdre un peu pour mieux vous retrouver. Le départ s'effectue face au camping de Sailly-le-Sec.

Téléchargez  
la fiche rando**5 LE MARAIS DES VACHES**

⊞ 11km | ☉ Environ 3h40 | 📖 Parcours moyen | 📍 CHIPILLY

Ce circuit de randonnée est une véritable bouffée d'oxygène ! Entre les marais et les rives de la Somme, vous monterez jusqu'au belvédère du Camp César, qui vous offrira un point de vue sur les étangs d'Etinehem-Méricourt. Un peu comme un cadeau bonus au milieu d'un décor déjà superbe. Départ en face de la mairie de Méricourt-sur-Somme.

Téléchargez  
la fiche rando**6 LE CIRCUIT DES CELTES**

⊞ 15km | ☉ Environ 3h45 | 📖 Parcours moyen | 📍 RIBEMONT-SUR-ANCRE

Le "Circuit des Celtes" vous emmène dans une aventure alliant histoire et nature préservée. Découvrez le site gallo-romain, suivez les méandres du grand canal d'Heilly, découvrez des secrets du passé tout en profitant de la beauté naturelle. Une randonnée qui vous transporte dans le temps tout en vous offrant une escapade agréable !



© Alexis Cuisinier - Ambia Studio

**INFOS PRATIQUES**

- Des guides de randonnée et cartes IGN sont en vente à l'office de tourisme du Val de Somme
- Association Rencontres à Corbie au 06 21 97 25 91
- Club de marche nordique de Corbie au 06 10 48 91 81
- Association Rando Corbéenne au 06 10 53 79 97
- + D'infos et de parcours sur [valdesomme-tourisme.com](http://valdesomme-tourisme.com) !

**HIKING IN VAL DE SOMME**

Val de Somme, this green gem where every step sends you into a world of natural wonders ! Imagine yourself and your hiking shoes, walking along trails with breathtaking landscapes. We give you our favorites circuits to enjoy a breath of fresh air!

**Corbie ponds. 9km.** The starting point is at the Corbie lock, on the river quay side.

**The two chapels. 8,2km.** The starting point is in front of the church in Le Hamel.

**The passage of wolves. 14km.** The starting point is on the road to the Pont-Noyelles campsite.

**Around Sailly-le-Sec. 9,5km.** The starting point is in front of the Sailly-le-Sec campsite.

**The Cow Marsh. 11km.** The starting point is in front of the town hall of Méricourt-sur-Somme.

**Bonus:** The best spot for your photos: The Sainte-Colette viewpoint. You arrive in front of a magnificent panorama of the Corbie ponds. Take the path that goes down the cliff to get to the ponds.

**Bonus****Le meilleur spot pour vos photos !***Le point de vue Sainte-Colette*

Imaginez le point de vue Sainte-Colette comme le selfie ultime de votre balade dans le Val de Somme. On commence par cette vue panoramique magique sur les étangs de la Barette, comme si la nature vous déroulait le tapis rouge. Puis, ça devient une invitation à jouer les explorateurs en empruntant ce chemin qui descend le long de la falaise. Une fois arrivé aux étangs, vous tomberez sur la fameuse "fontaine bleue", une zone où l'eau se colore de turquoise. Un peu comme si vous aviez trouvé le trésor caché de la nature.

**Partagez vos plus belles photos sur Instagram avec #valdesomme**

Belvédère Sainte Colette

D1 - Sortie de Corbie direction Bray-sur-Somme



LE VAL DE SOMME EN VÉLO

# J'en connais un rayon !



© Somme Tourisme Nicolas Guyant



© Max Coquard-Besjovers

Amis cyclistes, vous aurez l'impression que le territoire a été fait pour vous. Que vous préférerez une petite escapade tranquille ou une boucle plus costaud, une découverte sportive ou une balade axée sur la culture, il y a forcément un circuit taillé sur mesure pour vous !



Téléchargez le tronçon détaillé Froissy/Corbie (23km)



Téléchargez le tronçon détaillé Corbie/Amiens (19km)

## VÉLOROUTE VALLÉE DE SOMME

Embarquez pour un formidable voyage à vélo qui traverse le département de part en part ! En suivant cet itinéraire qui longe la rivière jusqu'en Baie de Somme, vous vous retrouverez vite plongé au cœur d'une nature à la fois apaisante et revigorante. Avec le fleuve Somme en guise de GPS, vous découvrez des trésors historiques et des panoramas inspirants à chaque tournant ! En somme, c'est une aventure qui vous réserve des moments dont vous vous souviendrez longtemps.



Téléchargez le tracé GPS Amiens/Arras (90km)

## VÉLOROUTE DE LA MÉMOIRE

Reliant Arras et Amiens en passant par Corbie et Albert, vous arpentez la Somme et ses grands sites de la Première Guerre mondiale : musées, cimetières et mémoriaux australiens, néo-zélandais, canadiens ou encore britanniques, suivre la véloroute de la Mémoire, c'est faire un tour du monde en deux roues, où chaque coup de pédale vous rapproche un peu plus de cette période marquante de l'histoire.



© Département de la Somme



Téléchargez le tracé GPS (35km)

### CIRCUIT MÉMOIRE EN PERSPECTIVES

Qui a dit qu'on ne pouvait pas mêler culture, histoire et vélo ? Enfourchez votre vélo pour une balade artistique à la découverte de quatre œuvres d'art en anamorphose représentant des figures emblématiques de la Grande Guerre ayant foulé le Val de Somme : le célèbre Baron Rouge, le général australien John Monash, l'illustre George Clemenceau, et l'habile George Guynemer !



*Le Baron Rouge*



Téléchargez le tracé GPS (42 et 34km)

### LES CIRCUITS DES TROIS VALLÉES

Pour les cyclistes aguerris en quête d'aventure, une virée de 42km en 2h30 vous transporte depuis la place de Corbie à travers les Vallées de la Somme, de l'Ancre et de l'Hallue. Une belle balade pour ceux qui aiment mélanger sport et découverte !



### La marque « Accueil Vélo »

La marque Accueil Vélo assure un accueil chaleureux ainsi que des services et équipements conçus sur mesure pour répondre aux besoins des cyclotouristes le long des pistes cyclables en France. Reconnaisable par son logo vert représentant un cycliste, cette marque identifie les établissements labellisés situés tout près d'un itinéraire cyclable !

+ d'infos : [www.francevelotourisme.com](http://www.francevelotourisme.com)

### VAL DE SOMME BY BIKE

Cyclist friends, you will have the impression that Val de Somme is made for you. Whether you prefer a quiet getaway or a more challenging loop, a sporting discovery or a cultural stroll, you will find what you are looking for!

**Somme Valley Cycle Route.** Follow this route which runs along the river to the Baie de Somme, you will quickly find yourself immersed in the heart of nature.

**Memory cycle route.** Linking Arras and Amiens via Corbie and Albert, you explore the Somme and its major First World War sites.

**The Three Valleys circuits.** This 42km trip takes you from Place de Corbie through the Somme, Ancre and Hallue Valleys.

**The "Accueil Vélo" label.** Recognizable by its green logo representing a cyclist, this brand identifies certified establishments located very close to a cycle route!



© Nicolas Bryant - Somme Tourisme



© Max Coquard-Beslibois



© Nicolas Bryant - Somme Tourisme

**POUR ALLER + LOIN :**  
**Association cyclo-club du Val de Somme (cyclotourisme)**  
Tel. 03 22 96 92 20  
Facebook : @cycloclubvaldesomme  
**Les vélos du Val de Somme**  
Location de vélos  
4 rue de la 4e DIC, 80800 Fouillooy  
Tel : 06 95 20 34 58  
rem\_ric@hotmail.com



© Somme Randonnée à cheval

TOUS  
en selle !



Balade en calèche ou à dos de cheval, vous trouverez toujours une façon originale de découvrir les richesses naturelles du Val de Somme.



### SUR LES TRACES DE D'ARTAGNAN

Et si vous traversiez la Somme sur les pas du plus célèbre soldat de Louis XIV ? Grâce à la route Européenne d'Artagnan, vivez une expérience originale et partez sur les traces de ce fameux mousquetaire ! Ce parcours relie Lupiac (Gascogne), son lieu de naissance, à Maastricht (Pays-Bas), où il trouva la mort en 1673. Le tracé relie Conty à Doullens, en passant par Corbie.

#### Balades à cheval

- Ecuries de la Balzane à Lamotte-Warfusée, location de poney : 06 72 59 19 94
- Les écuries du Val d'Ancre : 24 Grande rue à Bonnay : 03 22 52 46 07
- Le pré aux ânes à Heilly, balades en attelage tiré par un âne : 07 82 59 76 22

### PENSÉE DE LE HAMEL

Partez en balade attelée avec Pensée, une élégante jument de trait boulonnais qui ne manque pas de charme ! Elle vous emmènera explorer les champs de bataille australiens autour de Le Hamel, ou flâner dans la campagne ! Une manière originale et relaxante de découvrir la nature en mode attelage.

#### Balade 100% nature (1h)

Matin : 9€ / personne

Après-midi : 12€ / personne

Contact : 06 99 20 10 54 ou 07 68 27 45 85

### SOMME RANDONNÉE À CHEVAL

Avec son association, Michel, diplômé ATE, vous concocte des randonnées équestres sur mesure : demi-journée, journée ou carrément plusieurs jours avec bivouac. Avec Michel aux rênes de votre périple, c'est une véritable aventure équestre qui vous attend. Rémi, quant à lui, propose des balades en calèche à la journée ou à la demi-journée. A vous de choisir !

À partir de 40€ la balade

06 27 07 44 23 - somrandacheval@gmail.com

www.sommerandonneeacheval.ffe.com

### GIDDY UP !

How about tracing the steps of Louis XIV's most famous soldier? Transform yourself into a musketeer and saddle up for an original experience on the European riding trail named after the heroic d'Artagnan.

**Pensée of Le Hamel:** With Pensée, take a horse-drawn carriage ride to discover the battlefields of the Great War around Le Hamel.

**Somme Horseback Riding:** Michel prepares tailor-made horseback riding excursions for you: half-day, full-day or even several days with bivouac. Rémi offers full-day or half-day carriage rides.



© Pensée de Le Hamel




BALADES

# avec son chien

Vous prévoyez un séjour dans le Val de Somme ? Hors de question de vous séparer de votre compagnon à quatre pattes ! Ici, il pourra se dégourdir les pattes au cours d'une longue rando en pleine nature, se rafraîchir la truffe au bord de l'eau, se promener dans le cœur historique de Corbie, ou encore renifler les odeurs alléchantes du marché du terroir... découvrez nos idées de balades dogfriendly pour un séjour au poil !

## DANS LES VILLES

Pour découvrir l'histoire de nos villes et villages, rien de tel que nos circuits de valorisation du patrimoine ! En une heure, profitez d'une balade agrémentée de panneaux explicatifs sur l'histoire de nos monuments emblématiques. Rues pittoresques, bâtiments historiques, parcs... Les communes du Val de Somme offrent un décor charmant pour une balade culturelle en compagnie de votre chien. Le circuit de Corbie et le circuit de Villers-Bretonneux sont à retrouver gratuitement à l'accueil de l'office de tourisme. Alors, plus d'excuses, emmenez votre chien et partez à la découverte de l'histoire et de la culture du Val de Somme !

 Info : L'office de tourisme met à disposition un toutoubar (écuelle d'eau fraîche) et des sacs à déjections !

## AU GRAND AIR !

**Les étangs de la Barette à Corbie :** environ 2km aller-retour. Départ au belvédère Sainte-Colette.

**Le tour du Grand Canal à Heilly :** environ 4km. Départ Rue du Prévotier.

**Les circuits de randonnées :** 5 parcours balisés, entre 8km et 14km, vous permettent de randonner en toute quiétude aux quatre coins du Val de Somme. Retrouvez nos circuits PDF sur [valdesomme-tourisme.com](http://valdesomme-tourisme.com), ou directement à l'office de tourisme.

**La véloroute de la Vallée de Somme :** Ce chemin piéton qui longe le fleuve Somme est idéal pour une balade relaxante avec votre fidèle ami à quatre pattes. Attention tout de même aux vélos ;-)

## RAMENEZ-LUI THE SOUVENIR !

Vous ne pouvez pas laisser votre compagnon à quatre pattes en reste lors de votre aventure dans le Val de Somme ! Ramenez-lui un joli bandana aux couleurs de la Somme, disponible à la boutique de l'office de tourisme au prix tout doux de 6€. Votre toutou sera la star de la promenade avec ce petit clin d'œil coloré à la Somme !



© Guillaume Chaurin - Résonance Films

## CONTACTS UTILES

### Magasins, jardinerie, animalerie

Auchan rayon « animaux »

- 18 rue Auguste Gindre à Corbie
  - Rue de Dемуin à Villers-Bretonneux
- Gamm'Vert
- Rue de Dемуin à Villers-Bretonneux

### Toiletteurs

Lui, vous et moi

- 51 rue Léon Curé à Corbie
- 03 22 48 42 86 / 06 87 21 47 68

### Vétérinaires

Urgences vétérinaires : 3115

Drs Dailly, Delefortrie, Goffette

- 5 Place Jean Catelas à Corbie
- 03 22 96 86 00

- 29 Rue du Général Leclerc à Villers-Bretonneux
- 03 22 43 23 78

Clinique vétérinaire des 3 vallées

- 19 Route de Péronne à Villers-Bretonneux
- 03 22 96 00 20

## NEVER WITHOUT MY DOG

Are you planning a stay in the Val de Somme? No way to separate yourself from your four-legged friend! Discover our ideas for dog-friendly walks for a furry stay!

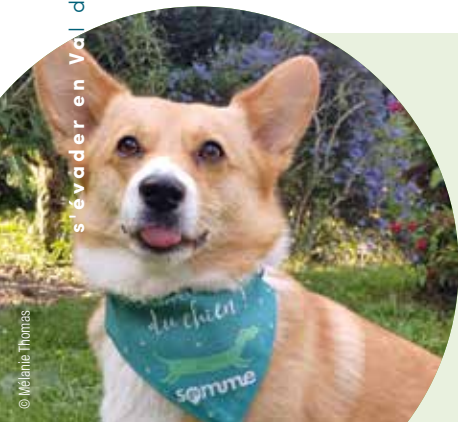
### Outdoor

The ponds of La Barette in Corbie: about 2km round trip. Departure from the Sainte-Colette belvedere. The Grand Canal tour in Heilly: about 4km. Departure from Rue du Prévotier. Hiking circuits: 5 marked trails, between 8km and 14km, allow you to hike in peace in the four corners of the Val de Somme. The Somme Valley cycle route: this pedestrian path along the Somme river is ideal for a relaxing ride with your loyal four-legged friend.

### In the city

To discover the history of our towns and villages, nothing like our heritage promotion tours! The Corbie circuit and the Villers-Bretonneux circuit can be found free of charge at the reception of the tourist office!

**Practical :** The tourist office provides fresh bowl of water and plastic bags to pick up your dog's waste..



© Mélanie Thomas



# DE L'EAU toujours de l'eau !

Rivières, fleuve, marais, étangs...  
Vous l'aurez compris : l'eau, ce n'est pas ce qui manque,  
en Val de Somme !

Chaque année, l'office de tourisme du Val de Somme organise des activités nautiques idéales pour toute la famille. Vous avez le choix ! Au menu : embarquez tous ensemble dans une gribane pour une balade tranquille sur la Somme au doux son mélodieux d'une guitare, initiez-vous à la randonnée en canoë-kayak sur la Somme ou l'Ancre, ou bien, pour les plus aventureux, tentez de trouver l'équilibre sur un stand-up paddle... Souvenirs inoubliables ou éclats de rire assurés !



## RANDO-CANOË GUIDÉE SUR LA SOMME

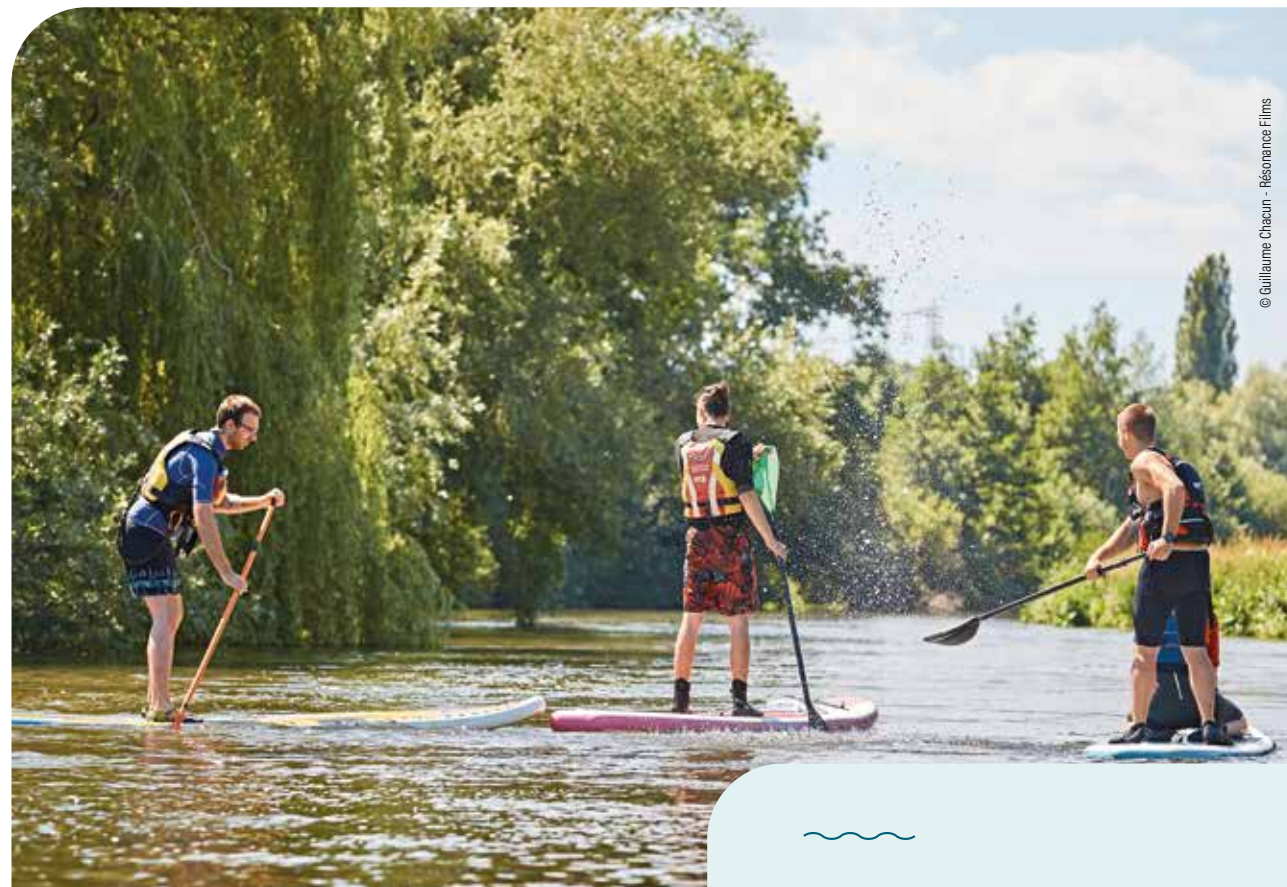
De Sailly-Laurette à Corbie, embarquez à bord d'un canoë pour une balade de 10km, et découvrez le charme du canal de la Somme et de son exceptionnelle nature environnante.

## BALADE EN CANOË SUR L'ANCRE

Vous connaissez le fleuve Amazone ? Une balade sur l'Ancre, entre Heilly et Corbie, c'est presque pareil, les crocodiles en moins !

## BALADE EN CANOË SUR LA SOMME NATURELLE

Entre Chipilly et Sailly-Laurette, voguez sur la Somme naturelle. On se croirait sur un dédale de lacs canadiens. Sans les grizzlis, évidemment. Là encore, qui aurait cru que faire du canoë en Val de Somme pouvait être aussi dépaysant ?



## STAND-UP PADDLE À CONTRECOURANT !

Prêt à défier le courant ? Accompagné d'un moniteur, glissez sur les eaux vives, faites face aux remous et ressentez l'énergie de la rivière Ancre, entre Aubigny et Corbie !

## BALADE AU FIL DE L'EAU SUR UNE GRIBANE

Embarquez sur une gribane, une barque traditionnelle utilisée au XIX<sup>e</sup> siècle pour le transport de marchandises fluviales. Laissez-vous bercer par le rythme de l'eau et de la musique qui sera jouée à bord !

### Dates, tarifs et réservation auprès de l'office de tourisme :

03 22 96 95 76

[officedetourisme@valdesomme.com](mailto:officedetourisme@valdesomme.com)

[www.valdesomme-tourisme.com](http://www.valdesomme-tourisme.com)

## WATER ACTIVITIES

Every year, the Val de Somme tourist office organizes water activities ideal for the whole family !

**Canoe trips :** On the Somme River, the Ancre River and the Vieille Somme, accompanied by a nature guide and an instructor.

**Stand-up paddle against the current :** Accompanied by an instructor, slide down the river, face the swirls and feel the energy of the Ancre River, between Aubigny and Corbie!

**Along the water on a gribane :** hop on a traditional boat used in the 19<sup>th</sup> century for the transport of river goods.

**Rates and dates :** call the Tourist Office +33(0)3 22 96 95 76



#### PLUS D'INFORMATIONS

##### Fédération de pêche de la Somme

Tél. 03 22 70 28 10 - [www.peche80.com](http://www.peche80.com)

##### Acheter votre carte de pêche

[www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr)

##### Etangs de Fouilloy

Pêche au blanc, aux carnassiers, à la carpe et à la truite.

Tél. 03 22 48 00 12

##### Etangs de Hamelet

Pêche au blanc, aux carnassiers, à la carpe de nuit et de jour. Tél. 06 28 36 72 26

##### Etangs d'Heilly

Pêche à la carpe de nuit, aux carnassiers et aux leurres

##### Site de pêche de Ribemont-sur-Ancre

Pêche au blanc, aux carnassiers, à la carpe de nuit et de jour. Tél. 03 22 40 61 65

## FISHING SPOTS

Fishermen, the Val de Somme is full of fishing sites! The Hallue and Ancre rivers, the Somme River and its canal, the ponds and marshes offer fishermen multiple possibilities for different techniques. If you like fishing, the Val de Somme promises you moments of pure relaxation, between laughter, patience and stories of fish that have slipped through your fingers!

**Did you know ?** In recent years, Atlantic salmon has returned to the Somme! Thanks to facilities at the river locks, salmon can once again make their way up the river to find the ideal place to reproduce: a soft corner in the fresh waters of the Somme!

## SPOTS DE PÊCHE

# Carpe Diem !

Pêcheur amateur ou confirmé, les sites de pêche ne manquent pas dans le Val de Somme ! Les rivières l'Hallue et l'Ancre, le fleuve Somme et son canal, les étangs et marais offrent aux pêcheurs de multiples possibilités pour différentes techniques.

Imaginez-vous, au bord de l'eau, entouré par la tranquillité de la nature, avec pour seule préoccupation attraper le poisson le plus rusé de la rivière. Que vous soyez novice ou pro de la canne à pêche, le Val de Somme vous promet des moments de pure détente, entre rires, patience et histoires de poissons qui ont filé entre les doigts !

**Le saviez-vous ?** Depuis quelques années, le saumon atlantique est de retour dans la Somme ! Grâce aux passes à poissons installés au niveau des barrages et écluses du fleuve, les saumons peuvent à nouveau se frayer un chemin et remonter la rivière afin de trouver l'endroit idéal pour se reproduire : un cocon tout doux dans les eaux douces des affluents de la Somme !





C O R B I E

# de pierre et d'histoires

Visiteurs, vous êtes prévenus : évoluer dans les rues de Corbie, c'est faire un voyage au cœur de l'histoire. En tendant l'oreille, on entendrait presque les sabots résonner dans les rues pavées. Ah, si les vieilles pierres pouvaient parler...

## L'ABBATIALE SAINT-PIERRE

Elle s'élève au cœur de la ville, à 55 mètres de hauteur, et veille sur les Corbéens depuis bien longtemps... L'abbatiale Saint-Pierre était l'église principale de la puissante abbaye de Corbie, qui, fondée au VIIe siècle, rayonnait sur toute l'Europe. Imaginez qu'au temps de sa splendeur, jusqu'à 300 moines bénédictins y travaillaient sans relâche à produire des centaines de manuscrits.

**Le saviez-vous ?** C'est dans les scriptorium de l'abbaye de Corbie, fondée en 657 par la Reine Bathilde, qu'a été développée la minuscule Caroline, ancêtre de notre écriture actuelle.

## LE CHÂTEAU DE CORBIE

Emblème architectural du XIX<sup>e</sup> siècle, il incarne une élégance intemporelle. Ses tours élancées et tourelles finement ouvragées s'élèvent vers le ciel, symbolisant le raffinement artistique et l'opulence des années 1850. Dans la façade, sont ancrés des boulets de canon datant du siège de Corbie de 1636 !

## LA PORTE MONUMENTALE

Au détour de votre balade, vous ne pourrez pas passer à côté de la Porte Monumentale. Elle porte bien son nom, tant on se sent petit lorsque l'on passe sous son arcade. On arrive alors à imaginer ce qu'était Corbie du temps de sa splendeur passée. Cet imposant porche datant de 1750 était l'entrée principale de l'abbaye. L'arcade est surmontée de deux statues, allégories de la Foi et de la Charité, qui avaient été décapitées en 1918 par des soldats britanniques qui s'entraînaient au tir ! Elles ont récemment été restaurées.

## LA CHAPELLE SAINTE-COLETTE

A l'intérieur de cette chapelle de style Art-Déco, construite sur l'emplacement de la maison natale de Sainte-Colette, les vitraux colorés offrent une explosion de couleurs vives !

## CORBIE, LAND OF HISTORY

Walking the streets of Corbie is taking a trip to the heart of history. Ah, if the old stones could speak...

**Saint-Pierre abbey church :** Saint-Pierre Abbey was the main church of the powerful Corbie Abbey, which, founded in the 7<sup>th</sup> century, radiated all over Europe.

**The Monumental Gate :** It lives up to its name, so small does it feel when you walk under its archway. This imposing porch dating from 1750 was the main entrance to the abbey.

**The Sainte-Colette chapel :** Inside this Art-Deco style chapel, built on the site of Sainte-Colette's birthplace, the colorful stained glass windows offer an explosion of bright colors!

**Corbie Castle :** An architectural emblem of the 19<sup>th</sup> century, symbolizing the artistic refinement of the 1850s. In the facade, cannonballs dating from the siege of Corbie in 1636 are anchored!

### POUR ALLER + LOIN

- **Visites guidées :** contacter l'office de tourisme au 03 22 96 95 76
- **Musée des Amis du Vieux Corbie :** ouvert de juin à septembre, les après-midis du mardi au samedi. Entrée gratuite
- **Les « histoires du vendredi »** sur [www.valdesomme-tourisme.com](http://www.valdesomme-tourisme.com)
- **Parcours audio-guidés** sur Wivisite





Le mémorial FFI

La Seconde Guerre mondiale n'a pas épargné les bretonvillois, mais la commune s'est illustrée par son rôle dans la résistance contre l'occupant. **Le mémorial FFI**, situé dans la rue d'Amiens, rend hommage au réseau de résistance Corbie-Villers, qui avait son quartier général à la ferme de la rue d'Aubigny.

Enfin, si vous arpentez les rues de Villers-Bretonneux, ne manquez pas **l'imposante église Saint-Jean-Baptiste**, de style néo-romano-byzantin, reconstruite en 1929. Cette merveille architecturale en briques vous surprendra par son design unique.

## VILLERS-BRETONNEUX, FROM THE MEROVINGIANS TO THE PRESENT DAYS

In the 18<sup>th</sup> century, Villers-Bretonneux transformed itself into **one of the main centers of the textile industry** in northern France. You can still admire the remains of this era while passing through rue d'Amiens, where the Thiberghien factory stands.

In 1918, Villers-Bretonneux was at the heart of a fierce conflict which left an indelible mark. The town undertook a **long process of reconstruction**, with the support of Australia.

The Second World War did not spare the Bretonvillois, but the town stood out for its role in the resistance against the occupier.

Finally, if you walk the streets of Villers-Bretonneux, don't miss **the imposing Saint-Jean-Baptiste church**, in neo-Roman-Byzantine style, rebuilt in 1929.

## VILLERS - BRETONNEUX

# des mérovingiens à nos jours



Au XVIII<sup>e</sup> siècle, Villers-Bretonneux s'est transformée en **l'un des principaux centres de l'industrie textile du nord de la France**, avec de nombreuses manufactures lainières. En 1880, la ville était si prospère qu'elle n'abritait pas moins de **30 châteaux** appartenant à de riches patrons d'usines. Vous pouvez encore admirer les vestiges de cette époque en passant par la rue d'Amiens, où se dresse **l'usine Thiberghien**, active jusqu'aux années 1980.

En avril 1918, Villers-Bretonneux est au cœur d'un conflit féroce qui y a laissé une empreinte indélébile. La commune a entrepris un **long processus de reconstruction**, avec le soutien de nombreux alliés, notamment l'Australie, qui avait joué un rôle clé dans la défense de la ville.



### DÉCOUVREZ VILLERS-BRETONNEUX AVEC WIVISITE

Durée 45 mn à pied dans le centre-ville de Villers-Bretonneux

### POUR ALLER + LOIN : Musée franco-australien de Villers-Bretonneux

9 rue Victoria  
80800 VILLERS-BRETONNEUX  
Tel : +33 (0)3 22 96 80 79  
museeaustralien@gmail.com  
www.museeaustralien.com

ÉGLISES

# un éventail architectural



Le Val de Somme regorge d'églises aux styles et aux caractéristiques uniques. Ces édifices religieux sont le reflet de l'histoire et de la diversité culturelle du territoire. Chacune de ces églises raconte une histoire à sa manière, à travers des éléments architecturaux qui révèlent les époques et les influences qui les ont façonnées. Du gothique flamboyant à l'architecture romane en passant par le style néo-gothique, le Val de Somme offre un voyage à travers les siècles de l'histoire de l'art !

## CERISY

### LA PLUS ANCIENNE DU VAL DE SOMME

L'église de Cerisy est l'une des plus anciennes du Val de Somme. Ses origines remontent au XIII<sup>e</sup> siècle, avec une nef et la base du clocher datant de cette époque lointaine. Son style reflète les prémices de l'art gothique, marqué par une élégante simplicité. Pendant la tourmente de la Première Guerre mondiale, elle sert d'annexe à l'hôpital de campagne de Cerisy, mais subit des dommages considérables lors des bombardements de 1918. Grâce aux efforts de reconstruction dans les années 1920, elle retrouve sa splendeur d'antan.

## HÉNENCOURT

### L'ÉLÉGANCE NÉO-CLASSIQUE

L'église Saint-Maclou d'Hénencourt est construite au XIX<sup>e</sup> siècle, en remplacement de la précédente église datant du XV<sup>e</sup> siècle, sans doute devenue trop ancienne ou trop petite. On opte alors, dans les années 1840, pour une version plus moderne de l'église en adoptant un style néo-classique. À l'intérieur, une partie est dédiée à la chapelle funéraire de la famille De Lameth, commanditaire du château d'Hénencourt.



Villers-Bretonneux

© Région Hauts de France - Inventaire général

## VILLERS-BRETONNEUX

### LA SOMPTUOSITÉ DE L'ART-DÉCO

L'église Saint-Jean-Baptiste, reconstruite entre 1927 et 1931, est un véritable bijou d'architecture Art-Déco. Avec ses lignes et ses formes géométriques audacieuses et ses ornements stylisés, elle incarne parfaitement l'esthétique moderne de cette époque. Ses plans ont été conçus par l'architecte Albert Guilbert, à qui l'on doit également l'église de Warfusée et la mairie de Villers-Bretonneux.

## EGLISE DE FOUILLOY

### LA SOBRIÉTÉ DE LA RECONSTRUCTION

L'église Saint-Mathieu à Fouilloy est une véritable singularité architecturale. Son aspect incroyablement moderne, construit principalement en béton, témoigne du destin tragique du village lors du bombardement de mai 1940. Dévastée, l'église a été reconstruite avec ce matériau résilient, adoptant une esthétique proche du brutalisme, une déclinaison du mouvement moderne. Ainsi, la façade de l'église de Fouilloy évoque cette audace architecturale et se distingue nettement des autres églises du Val de Somme.

## ECLECTIC CHURCHES

The Val de Somme is full of churches with unique styles and characteristics. These religious buildings reflect the history and cultural diversity of the territory.

**Cerisy, the oldest :** Its origins date back to the 13<sup>th</sup> century and reflects the beginnings of Gothic art. During the First World War, it served as an annex to the Cerisy field hospital, but was bombed in 1918.

**Hénencourt, neo-classical elegance:** It was built in the 19<sup>th</sup> century. Inside, a part is dedicated to the funeral chapel of the De Lameth family.

**Villers-Bretonneux, the beauty of Art-Deco:** It was rebuilt between 1927 and 1931. With its bold geometric lines and shapes and stylized ornaments, it perfectly embodies the modern aesthetic of that era.

**Fouilloy, the sobriety of Reconstruction :** Devastated during the war, the church was rebuilt with this resilient material, adopting an aesthetic close to brutalism, a variation of the modern movement.

# LES RICHESSES archéologiques

Le Val de Somme est un territoire au riche passé archéologique préservant les nombreuses traces de la période néolithique à la période gallo-romaine.



Situé au cœur du Val de Somme, le **Centre Archéologique Départemental de Ribemont-sur-Ancre** est une destination incontournable pour les passionnés d'archéologie et les curieux de tous horizons !

Dans les années 1990, un centre de conservation et d'étude a été créé pour accueillir le mobilier archéologique issu des fouilles du site exceptionnel de Ribemont-sur-Ancre. En effet, celui-ci a vu défiler pas moins de six siècles (du III<sup>e</sup> siècle avant J.-C. au III<sup>e</sup> siècle après J.-C.), passant d'un trophée militaire celtique à un temple gallo-romain pour finir en beauté en tant que cité antique de 70 hectares. Dans les salles de stockage, sont aussi conservées les découvertes archéologiques de la Somme, y compris les trésors issus du chantier du canal Seine Nord Europe.



© Guillaume Crochez

Grâce à la magie du numérique et de la réalité virtuelle, le centre archéologique rend visible tous les secrets enfouis dans le sol de Ribemont-sur-Ancre et vous permet de parcourir les versions celtique et gallo-romaine du site. Enfin, grâce à des hologrammes, le centre restitue aux communes et leurs habitants les trésors archéologiques qui proviennent de leur territoire.

## EXCITING ARCHAEOLOGICAL FINDS

Located in the heart of the Val de Somme, the Departmental Archaeological Center of Ribemont-sur-Ancre is an essential destination for archeology enthusiasts. The archaeological centre of Ribemont-sur-Ancre, was created in the 1990s to house the movable heritage unearthed from the exceptional site of Ribemont-sur-Ancre. For over six centuries (from 3rd century BC to 3rd century AD), this archaeological site was used for various purposes. It has been the location of a Celtic sanctuary, a Gallo Roman temple and an ancient city spanning over 70 hectares. Thanks to digital technology and holograms, the center allows visitors to discover the archaeological treasures that come from the territory.

### INFOS PRATIQUES

#### Centre archéologique de Ribemont-sur-Ancre

9 place du Général de Gaulle  
80800 Ribemont-sur-Ancre  
+33(0)3 60 01 53 50  
[www.centre-archeologie.somme.fr](http://www.centre-archeologie.somme.fr)

#### Visites guidées :

Chaque mercredi à 14h  
Tarifs : 6€ (adultes)  
4,50€ (tarif réduit, enfants de 4 à 12 ans)  
gratuit (-4 ans)  
Réservation en ligne sur  
[www.centre-archeologie.somme.fr](http://www.centre-archeologie.somme.fr)





LE VAL DE SOMME

# terre de légendes

Les légendes et le folklore, ce n'est pas ce qui manque, en Val de Somme. De générations en générations, ces récits se transmettent au coin du feu comme de précieux trésors.



D'ailleurs, c'est dans le Val de Somme, à Warloy-Baillon que naît **Henri Carnoy**, célèbre écrivain folkloriste du XIX<sup>e</sup> siècle. Armé d'une plume, d'une curiosité sans pareil et d'une passion dévorante pour les récits picard, Henri Carnoy a passé une grande partie de sa vie à collecter de nombreuses légendes ancestrales du territoire.

Et c'est aussi dans le petit village de Warloy-Baillon que le célèbre **J.R.R Tolkien** a mis les pieds, en 1916. L'illustre auteur britannique du *Seigneur des Anneaux* était alors officier de transmission au sein du 11<sup>e</sup> régiment des fusiliers du Lancashire lorsqu'il traversa le village de Warloy-Baillon. Les champs de bataille de la Somme l'ont profondément inspiré pour donner vie à la Terre du Milieu. Les batailles, la camaraderie, et les notions de sacrifice et de lutte entre le bien et le mal, ont trouvé écho dans les pages de son œuvre.

Ainsi, le Val de Somme, à la fois berceau de légendes et muse des grands conteurs, continue d'insuffler vie et enchantement à travers les récits qui façonnent son identité, pour le plus grand bonheur des âmes en quête de magie et d'aventures féériques.



## POUR ALLER + LOIN

Retrouvez dans les médiathèques intercommunales du Val de Somme :

- *Contes de Picardie*, Henri Carnoy, édition Ouest-France
- *Le Seigneur des Anneaux*, J.R.R Tolkien, édition Bourgois
- De nombreux ouvrages autour de l'œuvre de J.R.R Tolkien

D'autres personnages légendaires à découvrir sur

[www.valdesomme-tourisme.com](http://www.valdesomme-tourisme.com)

## VAL DE SOMME, LAND OF LEGENDS

Legends and folklore are not lacking in Val de Somme. From generation to generation, these stories are passed down by the fireside like precious treasures.

It was in the Val de Somme, in Warloy-Baillon, that **Henri Carnoy**, a famous folklorist writer of the 19<sup>th</sup> century, was born. With a pen and a devouring passion for Picardy stories, Henri Carnoy spent a large part of his life collecting numerous ancestral legends of the territory.

It is also in the small village of Warloy-Baillon that the famous **J.R.R Tolkien** crossed in 1916. The battlefields of the Somme deeply inspired the illustrious author of *The Lord of the Rings* to bring Middle Earth to life.



L'AUSTRALIE EN FRANCE

# Le souvenir de la Grande Guerre

Après les ravages de la Première Guerre mondiale, une connexion émouvante a émergé entre les paisibles villages du Val de Somme en France et l'Australie et la Nouvelle-Zélande, situées à des milliers de kilomètres de là.



## THE MEMORY OF THE GREAT WAR: AUSTRALIA IN FRANCE

After the devastation of the First World War, a moving connection emerged between the villages of the Val de Somme and Australia and New Zealand. These villages, including Villers-Bretonneux and Le Hamel, were the scene of devastating battles which left deep scars.

A strong bond has been forged between the inhabitants of Val de Somme and their overseas heroes. An incredible feeling of solidarity and friendship was born.

This link was consolidated after the war, when Australia supported reconstruction projects, marking these French villages with Australian influence.

Every year, on **Anzac Day**, Australians, New Zealanders and French people come together to remember their shared history together.

Ces villages, parmi lesquels **Villers-Bretonneux** ou encore **Le Hamel**, furent le théâtre de batailles dévastatrices qui laissèrent des cicatrices profondes.

Un lien solide s'est tissé lorsque les soldats australiens et néo-zélandais ont défendu les terres françaises avec courage et détermination. Dans un acte de gratitude touchant, les habitants du Val de Somme ont accueilli ces héros d'outre-mer à bras ouverts. Un incroyable sentiment de solidarité et d'amitié est né, transcendant les barrières culturelles et linguistiques.

Ce lien s'est consolidé après la guerre, lorsque l'Australie a apporté son soutien aux projets de reconstruction, marquant ces villages français de l'influence australienne. Un peu comme s'ils avaient laissé un petit morceau de leur cœur australien ici.

Aujourd'hui, les cimetières militaires australiens et néo-zélandais du Val de Somme perpétuent le souvenir de ces jeunes soldats tombés loin de chez eux. Chaque année, lors de **l'Anzac Day**, Australiens, Néo-Zélandais et Français se rassemblent pour se souvenir ensemble de leur histoire commune.

Ce lien intemporel entre les villages du Val de Somme et l'Australie témoigne de l'humanité et de la solidarité qui peuvent surgir même dans les périodes les plus sombres de l'histoire, et prouve que l'amitié peut traverser des océans, comme un super-pouvoir qui n'a pas de frontières.







SUR LES TRACES

# des soldats de l'Anzac



© Valentin Cardon - Trésors en Nord

## LE MÉMORIAL NATIONAL AUSTRALIEN DE VILLERS-BRETONNEUX, L'AUSTRALIE AU CŒUR DE LA FRANCE !

Érigé en 1929 pour honorer le sacrifice courageux des soldats australiens tombés lors de la Première Guerre mondiale, ce monument majestueux surplombe les champs de bataille qui ont vu s'écrire leur histoire héroïque. Après avoir traversé le cimetière militaire du Commonwealth et ses 2 143 tombes, arrêtez-vous devant l'imposant mémorial : sur ses murs sont gravés les noms de 11 000 soldats australiens disparus au cours de la Grande Guerre. Montez ensuite les marches permettant d'accéder au sommet de la tour et profitez du superbe panorama qui vous attend à 33 mètres de haut. Si vous ouvrez l'œil, vous pourrez même apercevoir la Tour Perret et la cathédrale d'Amiens !

📍 RD23 - Route de Villers-Bretonneux 80800 FOUILLOY  
Ouvert toute l'année, entrée libre et gratuite



© Sir John Monash Centre

## IN THE FOOTSTEPS OF OUR ANCESTORS

The Australian National Memorial of Villers-Bretonneux pays homage to the thousands of Australian men who died on the western front and lie in unmarked graves. The top of the tower offers incredible views of the countryside around Villers-Bretonneux, the city of Amiens and the commune of Corbie.

The Sir John Monash Centre tells Australia's story of the Western Front in the words of those who served. This cutting-edge multimedia centre reveals the Australian Western Front experience through a series of interactive media installations and immersive experiences. The SJMC App, acts as a virtual tour guide over the Villers-Bretonneux Military Cemetery, the Australian National Memorial and the Sir John Monash Centre.

The Australian Corps Memorial at Le Hamel commemorates and narrates an interpretation of the Battle of Hamel on 4<sup>th</sup> July 1918, commanded by General John Monash. The tactics used in this flash battle, which was over 93 minutes, are still referred to in military and strategic studies.

## LE CENTRE D'INTERPRÉTATION SIR JOHN MONASH

Ce centre multimédia de pointe raconte la vie et l'histoire des troupes australiennes engagées sur le front Ouest, à travers une série d'installations média interactives et d'expériences immersives. Avec l'application SJMC, votre téléphone portable vous servira de guide virtuel lors de votre découverte du cimetière militaire de Villers-Bretonneux, du mémorial national australien et du centre Sir John Monash.

📍 Route de Villers Bretonneux - 80800 Fouillooy

Tel : +33 (0)3 60 62 01 40 - [www.sjmc.gov.au](http://www.sjmc.gov.au)

Entrée gratuite, réservation conseillée pour les individuels, obligatoire pour les groupes

Durée de la visite : 1h30 à 2h

Ouvert tous les jours de 10h à 17h

Fermeture annuelle : consulter le site web.

Pour profiter au mieux de la visite, les visiteurs devront apporter leurs écouteurs et un smartphone ou une tablette. L'application SJMC peut être téléchargée de L'App Store ou Play Store.

## LE MÉMORIAL DU CORPS D'ARMÉE AUSTRALIEN DE LE HAMEL

Situé sur les hauteurs de Le Hamel, ce mémorial témoigne de la bataille du 4 juillet 1918 menée par le général Monash. Une vingtaine de panneaux vous expliqueront l'originalité de cette bataille, gagnée en 93 minutes grâce à la combinaison de l'artillerie, l'infanterie, l'aviation, des blindés et du parachutage. Le badge des forces armées australiennes est accolé sur le mémorial, ainsi qu'un extrait du discours prononcé par Georges Clemenceau après cette victoire.

📍 4 Chemin de Saily-Laurette 80800 LE HAMEL

Ouvert toute l'année, entrée libre et gratuite



© Valentin Cardon - Trésors en Nord





# Mémoire

EN PERSPECTIVES

Sir John Monash

Parcourez le territoire en vélo sur le circuit Mémoire en Perspectives, à la recherche des quatre œuvres d'art mémorielles en anamorphoses, représentant d'illustres personnages qui ont mis le pied en Val de Somme pendant la Grande Guerre.



Anamor...quoi ? Ces œuvres contemporaines, réalisées avec une technique artistique novatrice, invitent à une réflexion visuelle en jouant sur la perspective et l'illusion d'optique. Chacune de ces représentations commémore un personnage historique ayant joué un rôle crucial pendant la Grande Guerre dans le Val de Somme.

**LE BARON ROUGE À VAUX-SUR-SOMME,** l'as des as de l'aviation allemande cumulant 80 victoires au compteur, dont le légendaire dernier vol s'est achevé tragiquement au-dessus de Vaux-sur-Somme.

📍 À l'entrée du village, rue de Corbie



## GEORGES GUYNEMER À CACHY,

pilote émérite et figure emblématique des combats aériens, fondateur de l'escadrille des Cigognes, dont l'héritage demeure malgré sa mort tragique pendant la Bataille de la Somme.

📍 Place de l'Escadrille des Cigognes

## SIR JOHN MONASH À LE HAMEL,

général australien reconnu pour ses tactiques novatrices et ayant mené une victorieuse bataille éclair à Le Hamel, marquant ainsi un véritable tournant dans le cours de la Première Guerre mondiale.

📍 À l'entrée du village, rue Vayez

## GEORGES CLÉMENTEAU

À BUSSY-LES-DAOURS, président du Conseil, s'étant déplacé dans ce petit village du Val de Somme pour remercier le général John Monash et les soldats Australiens après leur victoire à Le Hamel.

📍 Rue du Marais



## Ne manquez pas...

**Le site de la première bataille de chars :** Sur la route D168 près de Cachy, un petit mémorial rappelle le tout premier duel de l'histoire entre chars allemands et chars britanniques, le 24 avril 1918.

**Le cimetière Adélaïde de Villers-Bretonneux :** Le corps du soldat inconnu australien y a été exhumé et repose aujourd'hui à Canberra.

**Le musée franco-australien de Villers-Bretonneux :** Découvrez des objets personnels de soldats australiens, des images d'archives et des témoignages émouvants sur les liens unissant Villers-Bretonneux à l'Australie depuis la Grande Guerre.

9 rue Victoria 80800 VILLERS-BRETONNEUX  
Tel : +33 (0)3 22 96 80 79 - museeaustralien@gmail.com  
www.museeaustralien.com  
Tarifs : 6€ (adultes) / 3€ (enfants, étudiants) / 4,50€ (anciens combattants). Il est vivement recommandé de téléphoner avant votre visite.



## MEMORY IN PERSPECTIVES

Explore the Memory in Perspectives circuit, made up of four works of art representing four historical figures of the Great War who were illustrated in the Val de Somme between 1914 and 1918 : The Red Baron in Vaux-sur-Somme, General John Monash and the Hamel Battle, Captain Guynemer in Cachy, and Georges Clemenceau in Bussy-les-Daours.

### Not to be missed!

The site of the first tank battle: On the D168 road towards Cachy, a small monument recalls the very first duel in history between German and British tanks on April 24, 1918.

The Adelaide cemetery of Villers-Bretonneux: The body of the unknown Australian soldier was exhumed from this cemetery in 1993 and today, it rests in Canberra, the capital of his native country.

The Franco-Australian Museum in Villers-Bretonneux is illustrated by personal objects and archive images from soldiers as well as moving testimonies about the bonds between Villers-Bretonneux and Australia since the First World War.



© Valentin Cardon - Trésors en Nord

### LE CHARNIER DU BOIS DE GENTELLES

En septembre 1944, après la libération d'Amiens, les corps de 26 résistants fusillés par les Allemands sont découverts près du bois de Gentelles. Huit d'entre eux furent exécutés en mai 1944 et les 18 autres, dont une femme, furent torturés et tués en août de la même année. Le lieu est resté intact depuis, devenant un mémorial érigé en 1947 par l'Union des Anciens de la Résistance de Corbie et environs. Les deux fosses où furent déposés les cadavres sont toujours visibles derrière le mémorial.

📍 Sur la D934 entre Domart-sur-la-Luce et Amiens  
Coordonnées GPS : 49°50'35.4"N 2°25'39.3"E



### FEMMES RÉSISTANTES À LA RENCONTRE DE JULIA LAMPS

Pendant l'occupation, des femmes telles que Julia Lamps se sont élevées en véritables héroïnes de la Résistance. En 1942, sous le pseudonyme de Jacqueline Delaporte, elle sillonne le département à vélo, bravant les dangers pour transporter clandestinement armes et explosifs, contribuant ainsi aux opérations de sabotage et à la lutte contre l'occupant allemand.

Retrouvez d'autres histoires sur [www.valdesomme-tourisme.com](http://www.valdesomme-tourisme.com)

## THE SECOND WORLD WAR: BETWEEN OCCUPATION AND HEROISM

Faced with the German occupation, the Val de Somme was the cradle of numerous heroic resistance networks.

**The Bois de Gentelles memorial:** After the liberation of Amiens in 1944, the bodies of 26 resistance fighters shot by the Germans were discovered near the Gentelles woods. The place has remained intact since, becoming a memorial erected in 1947.

**Resistant Women: meeting Julia Lamps:** In 1942, under the pseudonym Jacqueline Delaporte, she crisscrossed the department with her bicycle, braving the dangers to clandestinely transport weapons and explosives, thus contributing to sabotage operations and the fight against the German occupiers.

**Did you know ?** Corbie Abbey Church was used as a strategic observatory by the Germans during the occupation. The soldiers left traces of their passage there in the form of German graffiti on the walls of the staircase leading to the top of the tower.

## LA SECONDE GUERRE MONDIALE

# Entre occupation et héroïsme

Le Val de Somme, déjà marqué au fer rouge par les cicatrices indélébiles de la Première Guerre mondiale, a subi une nouvelle épreuve lors de la Seconde Guerre mondiale. Face à l'occupation allemande, le Val de Somme a été le berceau de nombreux réseaux de résistance héroïques.



© Mélanie Thomas

### Le saviez-vous ?

L'abbatiale de Corbie fut utilisée comme un observatoire stratégique par les allemands pendant l'occupation. Les soldats y ont laissé la trace de leur passage sous forme de graffitis allemands sur les murs de l'escalier menant au sommet de la tour. Ces inscriptions sont aujourd'hui toujours visibles lors des montées de la tour de l'abbatiale organisées par l'office de tourisme.

+ d'infos au 03 22 96 95 76

PETITS ET GRANDS

# Gourmands

Découvrir un territoire, ça passe aussi par les papilles. Goûter ses spécialités, humer son terroir, c'est quand nos 5 sens sont en éveil que l'on s'évade vraiment.



© AS Flament

## DES GOURMANDISES CORBÉENNES

Le Carolus, à base de framboise, cassis, poire ou abricot, tire son nom de l'histoire locale : c'est à Corbie qu'est apparue la minuscule Caroline au VIII<sup>e</sup> siècle, en référence au nom latin du roi, Carolus Magnus. Le pavé de Corbie, quant à lui, est un cousin du macaron d'Amiens, à base de noisette.

### Où les déguster ?

Maison Langlet, 3 rue Marcellin Truquin à Corbie  
03 22 48 40 28

## DÉGUSTEZ UNE BIÈRE ARTISANALE

C'est dans la brasserie Picardennes, à Corbie, que sont fabriquées artisanalement deux marques de bières locales : la Mascotte, et la Caroline, toutes deux labellisées « Terroir Hauts-de-France ».

### Où la déguster ?

Brasserie Picardennes, 29 rue Jules Lardière à Corbie.  
Ouvert le mercredi et le vendredi de 14h à 19h.



© AS Flament



© leeco Magazine

## PLACE AUX CIRCUITS COURTS !

Rendez-vous incontournable des gourmands, les marchés des producteurs locaux. Vous y retrouverez un succulent panel de produits du terroir. Un vrai morceau de la France rurale, celle qui a gardé son amour pour les produits frais et de saison.

### Les marchés de producteurs locaux :

- Corbie : chaque mercredi matin sur la Place de la République
- Villers-Bretonneux : le mardi après-midi de 16h à 19h devant la mairie
- Warloy-Baillon : chaque deuxième dimanche matin du mois devant l'église

### Où s'approvisionner en produits locaux ?

- Halle Fraîcheur Steak Plus  
2 Place de la République à Corbie : 03 22 82 24 18
- La Ferme des Tilleuls à Gentelles : 03 60 01 21 05
- Antoine Produits Locaux à Le Hamel : 06 89 92 47 36
- Distributeur automatique de produits locaux :  
4 Rue de Corbie à Villers-Bretonneux
- Vente de Cresson à Heilly : 03 22 51 21 96
- La Vallée au Safran : 06 82 67 42 51  
[www.valleausafran.fr](http://www.valleausafran.fr)
- Ferme des Prés Sainte-Anne à Ribemont-Sur-Ancre :  
03 22 40 65 34



## FOOD LOVERS

### Indulge! The Carolus of Corbie

The Carolus is a biscuit invented in 2011 by Alain Langlet, a master pastry chef in Corbie. Its name is a nod to our local history, named in reference to the king's Latin name, Carolus Magnus.

### Taste a local beer

Two brands of local beers are handcrafted in the Picardennes brewery in Corbie: Mascotte and Caroline, both labeled "Terroir Hauts-de-France"

### Make way for short circuits!

Unmissable meeting point for gourmets, the markets of local producers. You will find a delicious range of local products there. A real piece of rural France, the one that has kept its love for fresh, seasonal products.

#### Local farmers' markets:

- > Corbie: every Wednesday morning on Place de la République
- > Villers-Bretonneux: Tuesday afternoon from 4 p.m. to 7 p.m. in front of the town hall
- > Warloy-Baillon: every second Sunday of the month, in the morning, in front of the church

MADE IN  
**Val de Somme**

Le Val de Somme est un vivier de créateurs et d'artisans plus talentueux les uns que les autres, cultivant tous la magie de l'authenticité. Entre savoir-faire traditionnel et créativité débordante, leurs créations transmettent l'âme du Val de Somme !



**LA VALLÉE AU SAFRAN**

Situé entre Le Hamel et Cerisy, Anaïs fait pousser du safran ! Saviez-vous que cette épice, bien connue des plats méditerranéens, est un super anti-stress ? En plus de ses bienfaits pour la santé, Anaïs, ingénieure agronome et passionnée de cette jolie fleur violette, met un point d'honneur à valoriser cette culture. De la récolte à la vente en ligne, tout est fait avec amour dans la Vallée au Safran, offrant pistils bruts, gelées, sirops, thés et infusions safranés.

**+ D'INFOS**

Tel : +33(0)6 82 67 42 51  
valleausafran@gmail.com  
www.valleausafran.fr

**Retrouvez La Vallée au Safran :**

- En click and collect : 7 rue de la république 80800 Cerisy
- Sur le marché des producteurs à Corbie, un mercredi sur deux, de 8h à 12h
- Boutique « Ephémères », 5 bis rue Victor Hugo 80800 Corbie



**MARBELLA**

Marbella, c'est un petit atelier artisanal, niché dans une ancienne auberge au cœur du Val de Somme. Ici, les mains expertes des ouvrières utilisent une technologie brevetée pour confectionner artisanalement et minutieusement de magnifiques bijoux de peau repositionnables, ornés de cristal, feuille d'or, dentelle de Calais ou pierres précieuses.

**+ D'INFOS**

www.marbellaparis.fr  
contact@marbellaparis.com



**LA FORGE DES COQUELICOTS**

Sylvain, passionné de couteaux depuis toujours, s'est transformé en véritable expert en aiguisage et en forge ancestrale dans le Val de Somme. Dans son atelier artisanal, il redonne vie à vos tranchants, qu'ils soient récents ou transmis par vos aïeux. En plus de restaurer, il fabrique des couteaux en acier forgé avec des manches originaux, ainsi que divers objets comme des porte-monnaie, des vide-poches et des ceintures, tous faits à la main et avec passion dans son atelier !

**+ D'INFOS**

Tel : +33(0)6 79 86 74 05  
laforgedescoquelicots@gmail.com  
www.laforgedescoquelicots.fr

**Retrouvez La Forge des Coquelicots :**

sur le marché des producteurs à Corbie, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredi du mois de 8h à 12h

**MADE IN VAL DE SOMME!**

**La Vallée au Safran (Saffron Valley) :** Located between Le Hamel and Cerisy, Anaïs grows saffron! In addition to its health benefits, Anaïs, an agronomist, makes it a point of honor to promote this culture. From harvest to online sale, everything is done with love in the Saffron Valley, offering raw pistils, jellies, syrups, teas and saffron infusions.

**Marbella** is a small artisanal workshop, nestled in an old inn in the heart of the Val de Somme. Here, the expert hands of the workers use patented technology to carefully and artisanally craft magnificent repositionable skin jewelry, adorned with crystal, gold leaf, Calais lace or precious stones.

**La Forge des Coquelicots:** In his artisanal workshop, Sylvain brings your knives and blades back to life. He also makes forged steel knives with original handles, as well as various objects such as coin purses, pocket trays and belts, all handmade and with passion in his workshop!

# La carte

## TOURISTIQUE



# Numéros

## UTILES

### APPELS D'URGENCE / EMERGENCY CALLS

SAMU / Ambulance service : **15**  
 Pompiers / Fire service : **18**  
 Gendarmerie / Police station : **17**  
 Numéro d'appel d'urgence européen / European emergency number : **112**  
 Numéro d'appel d'urgence pour personnes sourdes et malentendantes / Emergency phone number for deaf people : **114**

### TAXIS

Emmanuel (Gentelles)  
**+33(0)6 83 67 30 31 / +33(0)3 22 55 04 86**  
 Alain et Véronique (Fouillois)  
**+33(0)6 63 77 42 19 / +33(0)7 82 93 20 88**  
 Francis (Pont-Noyelles)  
**+33 (0)6 75 79 18 93 / +33 (0)3 22 39 36 77**  
 Taxis de Corbie : **+33(0)3 22 48 13 13**

# Venir

## NOUS VOIR

### EN VOITURE / BY CAR

➤ Autoroute / Highway A1 - Paris / Lille via N29  
 ➤ Autoroute / Highway A16 - Paris / Calais via N25  
 ➤ Autoroute / Highway A29 - Rouen / Reims via N29 et D23

### EN TRAIN / BY TRAIN

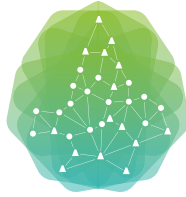
➤ **Corbie : Rue Léon Curé**  
 Ligne Amiens / Lille  
 ➤ **Villers-Bretonneux : Rue de la Gare**  
 Ligne Amiens / Saint-Quentin  
 Ligne Amiens / Laon  
 Retrouvez les horaires sur [snct.com](http://snct.com)

### EN CAR / BY BUS

➤ Ligne / Line 36 - Albert / Franvillers / Amiens  
 ➤ Ligne / Line 37 - Amiens / Corbie / Albert  
 ➤ Ligne / Line 47 - Péronne / Rosières en Santerre / Amiens  
 Téléchargez les horaires sur  
[trans80.hautsdefrance.fr/horaire](http://trans80.hautsdefrance.fr/horaire)

### LÉGENDE

- Circuit Mémoire en Perspective
- Véloroute Vallée de Somme
- Véloroute de la Mémoire
- Voie ferrée
- Gare



# VAL DE SOMME

terres d'**histoires** à partager

## Office de tourisme du Val de Somme

28/30 place de la République

80800 CORBIE

Tel +33 (0)3 22 96 95 76

[officedetourisme@valdesomme.com](mailto:officedetourisme@valdesomme.com)

[valdesomme-tourisme.com](http://valdesomme-tourisme.com)



#valdesomme



## PÉRIODES ET HORAIRES D'OUVERTURE

## OPENING PERIODS AND TIMES

### Basse saison

(du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars)

Du lundi au vendredi

de 10h à 12h et de 14h à 17h

### Low season

(From 1<sup>st</sup> november to 31<sup>st</sup> march)

Monday to friday

from 10am to 12am and from 2pm to 5pm

### Haute saison

(du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre)

Du mardi au samedi

de 10h à 12h et de 14h à 18h

### High Season

(From 1<sup>st</sup> april to 31<sup>st</sup> october)

Tuesday to saturday

from 10am to 12am and from 2pm to 6pm

Fermé pendant les vacances de Noël

Closed on Christmas holidays

